



ZAITEX is a bluesign®
system partner



ZAITEX is a ISO 9001:2015
certified company.



DYES
COLORANTI



TEXTILE
TESSILE

ZETASET

**Anionic dyes for silk,
polyamide and wool fibres**

*Coloranti anionici per
lana, poliammide e mista lana*

EN

Warnings: the information and recommendations presented here were written with the utmost care, but they can't be extended to cover every possible case. They have to be intended as non-binding guidelines and must be adapted to the process condition. The product - whether used singly or in combination with other substances - should undergo lab tests prior to bulk production. Our Company can not be held responsible for any negative results. The Customers take on full responsibility regardless of the result they are going to get.

IT

Attenzione: le informazioni contenute in questa stampa sono redatte con la massima precisione. In ogni caso, esse sono da intendersi come linee guida e pertanto indicative e non vincolanti. Raccogliamo che processi e prodotti, sia usati singolarmente che in combinazione con altre sostanze, vengano sempre valutati in laboratorio prima di procedere alla produzione. I Clienti sono consapevoli di assumersi la piena responsabilità di ciò che utilizzano.



zaitex.com

ZETASET

Anionic dyes for silk,
polyamide and wool fibres

*Coloranti anionici per
lana, poliammide e mista*

ZETASET is an advanced dyeing system developed for **wool dyeing** in all its forms, suitable for **loose, slub and yarn, wool blends** with other fibers including polyester, polyamide, silk, acrylic and cellulose. **ZETASET** dyes are modified, intense 1:2 metal complex, acid and reactive combinations, with identical dyeing properties with high exhaustion, resulting in **excellent compatibility and reproducibility**, along with **high wet and light fastness**. Compared with normal 1:2 metal complex dyes, **ZETASET** dyes are **brighter**, this enables a wider color spectrum to be produced.

I coloranti ZETASET sono sviluppati per la tintura della lana (tops, filo), adatti anche per misto lana con poliestere, poliammide, seta, acrilico o cellulosa. La gamma è composta da combinazioni modificate e intense di complessi metallici 1:2, acidi e reattivi, con proprietà tintoriali identiche, elevato esaurimento, eccellente compatibilità e riproducibilità, elevata solidità a umido e alla luce. Rispetto ai normali coloranti metallo-complessi 1:2, i coloranti ZETASET sono più brillanti e presentano uno spettro cromatico più ampio.

WOOL DYEING METHOD

METODO DI TINTURA SU LANA

- Set the dyeing bath at 40°C by adding the following products:
 - 5,0% Sodium Sulfate
 - 3,0% Acetic Acid 80% (pH 5,0 - 5,5)
 - 1,0% for pale shade - 0,3% for medium-deep shade **ZETANIL CD**
- run the dyeing bath for 5 - 10' and add **ZETASET** dyes, pre-dissolved with warm water through a sieve
- maintain for 5 - 10' at 40°C, then raise the temperature with a gradient 1,5°C/min. to 98°C
- maintain for 30 - 45' depending on the depth of shade
- cool to 60°C and rinse with plenty of water until clean bath
- *Preparare il bagno di tintura a 40°C con i seguenti prodotti:*
 - 5,0% di Solfato Anidro
 - 3,0% di Acido Acetico 80% (pH 5,0 - 5,5)
 - 1,0% per toni chiari - 0,3% per toni medio-scuri di **ZETANIL CD**
- *far circolare il bagno per 5 - 10' e aggiungere il colorante ZETASET predisciolti in acqua calda mediante un filtro o setaccio*
- *mantenere 5 - 10' a 40°C, quindi innalzare la temperatura del bagno con un gradiente di 1,5°C/min fino a 98°C*
- *mantenere per 30 - 45' in base all'intensità del tono*
- *raffreddare a 60°C e lavare per troppo pieno*

POLYAMIDE DYEING METHOD

METODO DI TINTURA SU POLIAMMIDE

- Set the dyeing bath at 40°C by adding **ZETABUFFER AD CONC** pH 4,5-5,5 (or Acetic/Formic acid) and run for 5 - 10'
- add **ZETASET** dyes pre-dissolved with warm water through a sieve
- run the dyeing bath for 5 - 10', then raise the temperature with a gradient 1,5°C/min. to 98°C
- maintain for 30 - 45' depending on the depth of shade
- cool to 60°C and rinse with plenty of water
- we suggest a post-treatment after dyeing with a fixing agent:
- 3,0 - 5,0% **ZETAFIX 3000**
- 1,0 g/l di Sodium Acetate and Acetic Acid 80% to pH 5,0
- maintain for 20' at 70-80°C
- *Preparare il bagno di tintura a 40°C con ZETABUFFER AD CONC - pH 4,5-5,5 (o acido acetico/formico) e mantenere per 5 - 10'*
- *aggiungere il colorante ZETASET predisciolti in acqua calda mediante un filtro o setaccio*
- *far circolare il bagno per 5 - 10', quindi innalzare la temperatura del bagno con un gradiente di 1,5°C/min fino a 98°C*
- *mantenere per 30 - 45' in base all'intensità del tono*
- *raffreddare a 60°C e lavare per troppo pieno*
- *è raccomandato un post-trattamento con fissatore:*
- 3,0- 5,0% di **ZETAFIX 3000**
- 1,0 g/l di Acetato di Sodio e Acido Acetico fino a pH 5,0
- *mantenere per 20' a 70-80°C*

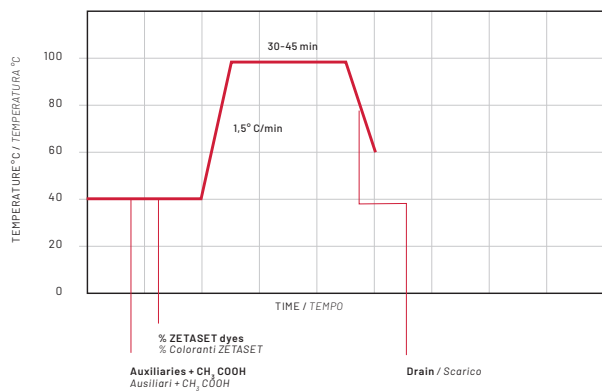


The information herewith provided is in good faith, as per our current knowledge of the product without any liability. No guarantee.



Le informazioni fornite sono in buona fede, in base alla nostra attuale conoscenza del prodotto, senza alcuna responsabilità. Nessuna garanzia.

DYEING CYCLE CICLO DI TINTURA



AUXILIARIES AUSILIARI

| PRODUCT PRODOTTO | DESCRIPTION DESCRIZIONE |
|---------------------|--|
| ZETANIL CD | Anionic-non ionic levelling agent for wool <i>anionico - non ionico</i> |
| ZETANIL B | Levelling agent for polyamide <i>Ugualizzante per poliammide</i> |
| ZETAFIX 3000 | Fixing agent <i>Fissatore</i> |
| ZETACID AD CONC. | Acid donor <i>Donatore di acidità</i> |



Anionic dyes for silk, polyamide and wool fibres

*Coloranti anionici per
lana, poliammide e mista*

- D** — Duller - Più sporco
- Y** — Yellower - Più giallo
- SC** — Shade Change - Cambio Tono
- StW** — Staining on Wool - Stingimento su Lana
- StC** — Staining on Cotton - Stingimento su Cotone

% Dyestuff - % Colorante

| PROPERTIES - CARATTERISTICHE | | Solubility at 90°C (g/l) - Solubilità a 90°C (g/l) | |
|------------------------------|--|--|------|
| EN ISO 105 B02 | Light (Xeno) | | 1/12 |
| | Luce (Xeno) | | 1/1 |
| EN ISO 105 E01 | | SC | |
| | Water | StW | |
| | Acqua Severa | StC | |
| EN ISO 105 C06 | | SC | |
| | Washing at 60°C | StW | |
| | Lavaggio 60°C | StC | |
| EN ISO 105 E04 | | SC | |
| | Alkaline Perspiration | StW | |
| | Sudore Alcalino | StC | |
| EN ISO 105 X12 | Croaking Dry Wet - Sfregamento a Secco Umido | StW | |
| EN ISO 105 X12 | Alkaline Milling - Follone Alcalino | StW | |
| EN ISO 105 E08 | Hot Water 70°C - Acqua Calda 70°C | StW | |
| BLUESIGN APPROVED | | | |

| YELLOW 4GN | YELLOW 2R | ORANGE RN | RED G | RED 2B | BORDEAUX B |
|-----------------------|----------------------|----------------------|------------------|-------------------|-----------------------|
| GIALLO 4GN | GIALLO 2R | ARANCIO RN | ROSSO G | ROSSO 2B | BORDEAUX B |



| | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|---------|-------|
| 1,2 | 1,0 | 1,0 | 1,0 | 1,0 | 1,0 |
| 70 | 60 | 70 | 80 | 30 | 60 |
| 5 | 5-6 | 5-6 | 4 | 4 | 4 |
| 6 | 6-7 | 6-7 | 5-6 | 5-6 | 5-6 |
| 5 | 5 | 5 | 5 | 4-5 | 5 |
| 4-5 | 4-5 | 4-5 | 4-5 | 4-5 | 4-5 |
| 4-5 | 4-5 | 4-5 | 4-5 | 5 | 5 |
| 5 | 5 | 5 | 5 | 4 | 5 |
| 4-5 | 4-5 | 4-5 | 4-5 | 5 | 5 |
| 4-5 | 4-5 | 5 | 5 | 4-5 | 5 |
| 4 | 4 | 4-5 | 4-5 | 4 | 4-5 |
| 4-5 | 4-5 | 4-5 | 4-5 | 3-4 | 4-5 |
| 4-5 4 | 4-5 4 | 4-5 4 | 4-5 4 | 4-5 3-4 | 4-5 4 |
| 4 | 4-5 | 4-5 | 4 | - | 4-5 |
| 4-5 | 4 | 5 | 4-5 | 5 | 5 |
| | √ | | √ | | |

Anionic dyes for silk, polyamide and wool fibres

*Coloranti anionici per
lana, poliammide e mista*

- D** — Duller - Più sporco
- Y** — Yellower - Più giallo
- SC** — Shade Change - Cambio Tono
- StW** — Staining on Wool - Stingimento su Lana
- StC** — Staining on Cotton - Stingimento su Cotone

% Dyestuff - % Colorante

| PROPERTIES - CARATTERISTICHE | Solubility at 90°C (g/l) - Solubilità a 90°C (g/l) | |
|------------------------------|--|------|
| EN ISO 105 B02 | Light (Xeno) | 1/12 |
| | Luce (Xeno) | 1/1 |
| EN ISO 105 E01 | Water | SC |
| | Acqua Severa | StW |
| | | StC |
| EN ISO 105 C06 | Washing at 60°C | SC |
| | Lavaggio 60°C | StW |
| | | StC |
| EN ISO 105 E04 | Alkaline Perspiration | SC |
| | Sudore Alcalino | StW |
| | | StC |
| EN ISO 105 X12 | Crocking Dry Wet - Sfregamento a Secco Umido | StW |
| EN ISO 105 X12 | Alkaline Milling - Fallone Alcalino | StW |
| EN ISO 105 E08 | Hot Water 70°C - Acqua Calda 70°C | StW |
| BLUESIGN APPROVED | | |

| | | | | | |
|-----------------|----------------|-----------------|----------------|--------------------|----------------|
| VIOLET B | BLUE 5G | BLUE 2RA | BLUE 2R | NAVY BLUE R | BROWN B |
| VIOLETTO B | BLU 5G | BLU 2RA | BLU 2R | BLU MARINO R | BRUNO B |



| | | | | | |
|-------|------|------|-------|-----|-----|
| 1,0 | 1,0 | 1,0 | 1,0 | 2,0 | 1,0 |
| 50 | 80 | 40 | 100 | 70 | 100 |
| 4-5 | 4-5 | 5 | 5 | 5 | 5-6 |
| 5-6 | 5-6 | 6 | 5-6 | 6 | 6-7 |
| 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 |
| 4 | 4 | 4-5 | 4-5 | 5 | 4-5 |
| 4-5 | 4 | 5 | 5 | 4-5 | 5 |
| 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 4-5 |
| 4 | 4 | 4-5 | 4-5 | 4 | 5 |
| 4 | 4-5 | 4-5 | 4-5 | 4-5 | 5 |
| 5 | 5 | 4-5 | 4-5 | 5 | 4-5 |
| 4-5 | 4 | 4 | 4 | 4-5 | 4 |
| 4-5 | 4-5 | 4-5 | 4-5 | 4-5 | 4 |
| 4-5 4 | 45 4 | 45 4 | 4-5 4 | 5 4 | 5 4 |
| 4-5 | 4 | 4 | 4 | 4-5 | - |
| 4-5 | 4-5 | 4-5 | 4-5 | 4-5 | 5 |
| | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ |

Anionic dyes for silk, polyamide and wool fibres

*Coloranti anionici per
lana, poliammide e mista*

- D** — Duller - Più sporco
- Y** — Yellower - Più giallo
- SC** — Shade Change - Cambio Tono
- StW** — Staining on Wool - Stingimento su Lana
- StC** — Staining on Cotton - Stingimento su Cotone

% Dyestuff - % Colorante

| PROPERTIES - CARATTERISTICHE | Solubility at 90°C (g/l) - Solubilità a 90°C (g/l) | |
|------------------------------|--|------|
| EN ISO 105 B02 | Light (Xeno) Luce (Xeno) | 1/12 |
| | | 1/1 |
| EN ISO 105 E01 | | SC |
| | Water Acqua Severa | StW |
| | | StC |
| EN ISO 105 C06 | | SC |
| | Washing at 60°C Lavaggio 60°C | StW |
| | | StC |
| EN ISO 105 E04 | | SC |
| | Alkaline Perspiration Sudore Alcalino | StW |
| | | StC |
| EN ISO 105 X12 | Crocking Dry Wet - Sfregamento a Secco Umido | StW |
| EN ISO 105 X12 | Alkaline Milling - Fallone Alcalino | StW |
| EN ISO 105 E08 | Hot Water 70°C - Acqua Calda 70°C | StW |
| BLUESIGN APPROVED | | |

**GREEN
B** **GREY
G** **BLACK
B**

**VERDE
B** **GRIGIO
G** **NERO
B**



| | | |
|-------|-----|-------|
| 1,0 | 1,0 | 3 |
| 80 | 50 | 80 |
| 5 | 6 | 6 |
| 6 | 7 | 7 |
| 3-4Y | 5 | 5 |
| 5 | 4-5 | 4-5 |
| 5 | 5 | 4-5 |
| 3-4Y | 5 | 5 |
| 5 | 4-5 | 4-5 |
| 5 | 4-5 | 4-5 |
| 3-4Y | 5 | 5 |
| 4-5 | 4-5 | 4-5 |
| 4-5 | 4-5 | 4-5 |
| 5 4-5 | 5 4 | 4-5 4 |
| - | 4-5 | 4-5 |
| 3-4Y | 4-5 | 4-5 |
| ✓ | ✓ | ✓ |